



Questo testo è una versione provvisoria. Fa stato unicamente la versione pubblicata nella Raccolta ufficiale.

Ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti

Modifica del ...

Il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC)

ordina:

I

Gli allegati 1 e 3 dell'ordinanza del DATEC del 18 ottobre 2005¹ sulle liste del traffico di rifiuti sono modificati secondo la versione qui annessa.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° luglio 2016

...

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,
dell'energia e delle comunicazioni (DATEC)

Doris Leuthard

¹ RS 814.610.1

*Allegato I²***Elenco dei rifiuti****1 Osservazioni generali****1.1 Classificazione dei rifiuti***Cpv. 1 lett. c e n. 2*¹ Nell'elenco dei rifiuti sono contrassegnati in modo particolare:

- c. gli altri rifiuti soggetti a controllo con obbligo di modulo di accompagnamento: con *rcm*.

² *Abrogato***3 Elenco dei rifiuti**

Codice	Classificazione	Descrizione dei rifiuti
<i>N. 3, cap. 03 01, codici 03 01 04, 03 01 05 e 03 01 98</i>		
03 01 04	rs	Rifiuti di legno problematici
03 01 05		Scarti di legno lavorati soltanto meccanicamente
03 01 98	rc	Scarti di legno eccetto quelli di cui ai codici 03 01 04 o 03 01 05
<i>N. 3, cap. 04 02, codice 04 02 17</i>		
04 02 17		Coloranti e pigmenti eccetto quelli di cui al codice 04 02 16
<i>N. 3, cap. 05 01, codice 05 01 16</i>		
05 01 16		Rifiuti contenenti zolfo prodotti dalla desolforazione del petrolio
<i>N. 3, cap. 05 07, codice 05 07 02</i>		
05 07 02		Rifiuti contenenti zolfo
<i>N. 3, cap. 06 03, codici 06 03 14 e 06 03 16</i>		
06 03 14		Sali solidi e loro soluzioni eccetto quelli di cui ai codici 06 03 11 o 06 03 13
06 03 16		Ossidi metallici eccetto quelli di cui al codice 06 03 15

² Aggiornato dal n. I dell'O del DATEC dell'11 nov. 2009, in vigore dal 1° gen. 2010 (RU **2009** 6279).

Codice	Classificazione	Descrizione dei rifiuti
<i>N. 3, cap. 07 01, codice 07 01 03</i>		
07 01 03	rs	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri
<i>N. 3, cap. 07 02, codice 07 02 03</i>		
07 02 03	rs	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri
<i>N. 3, cap. 07 03, codice 07 03 03</i>		
07 03 03	rs	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri
<i>N. 3, cap. 07 04, codice 07 04 03</i>		
07 04 03	rs	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri
<i>N. 3, cap. 07 05, codice 07 05 03</i>		
07 05 03	rs	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri
<i>N. 3, cap. 07 06, codice 07 06 03</i>		
07 06 03	rs	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri
<i>N. 3, cap. 07 07, codice 07 07 03</i>		
07 07 03	rs	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri
<i>N. 3, cap. 08 01, codici 08 01 12, 08 01 14, 08 01 16, 08 01 18 e 08 01 20</i>		
08 01 12		Pitture e vernici di scarto eccetto quelle di cui al codice 08 01 11
08 01 14		Fanghi prodotti da pitture e vernici eccetto quelli di cui al codice 08 01 13
08 01 16		Fanghi acquosi contenenti pitture e vernici eccetto quelli di cui al codice 08 01 15
08 01 18		Rifiuti prodotti dalla rimozione di pitture e vernici eccetto quelli di cui al codice 08 01 17
08 01 20		Sospensioni acquose contenenti pitture e vernici eccetto quelle di cui al codice 08 01 19
<i>N. 3, cap. 08 03, codici 08 03 13 e 08 03 15</i>		
08 03 13		Scarti di inchiostro eccetto quelli di cui al codice 08 03 12
08 03 15		Fanghi di inchiostro eccetto quelli di cui al codice 08 03 14
<i>N. 3, cap. 08 04, codici 08 04 10, 08 04 12, 08 04 14 e 08 04 16</i>		
08 04 10		Adesivi e sigillanti di scarto eccetto quelli di cui al codice 08 04 09
08 04 12		Fanghi di adesivi e sigillanti eccetto quelli di cui al codice 08 04 11

Codice	Classificazione	Descrizione dei rifiuti
08 04 14		Fanghi acquosi contenenti adesivi e sigillanti eccetto quelli di cui al codice 08 04 13
08 04 16		Rifiuti liquidi acquosi contenenti adesivi e sigillanti eccetto quelli di cui al codice 08 04 15
<i>N. 3, cap. 10 01, codici 10 01 02, 10 01 16 e 10 01 17</i>		
10 01 02		Ceneri leggere di carbone
10 01 16	rs	Ceneri leggere prodotte dal coincenerimento di rifiuti contenenti sostanze pericolose
10 01 17		Ceneri leggere prodotte dal coincenerimento di rifiuti eccetto quelle di cui al codice 10 01 16
<i>N. 3, cap. 10 02, codice 10 02 98</i>		
10 02 98	rs	<i>Abrogato</i>
<i>N. 3, cap. 11 01, codice 11 01 10</i>		
11 01 10		Fanghi e residui di filtrazione eccetto quelli di cui al codice 11 01 09
<i>N. 3, cap. 12 01, codice 12 01 15</i>		
12 01 15		Fanghi di lavorazione eccetto quelli di cui al codice 12 01 14
<i>N. 3, cap. 14 06, codici 14 06 01 e 14 06 02</i>		
14 06 01	rs	Clorofluorocarburi, HCFC, HFC
14 06 02	rs	Altri solventi e miscele di solventi, alogenati
<i>N. 3, cap. 16 01, codice 16 01 15</i>		
16 01 15		Liquidi antigelo eccetto quelli di cui al codice 16 01 14
<i>N. 3, cap. 16 02, codici 16 02 11 e 16 02 98</i>		
16 02 11	rc	Apparecchiature fuori uso, contenenti clorofluorocarburi, HCFC, HFC
16 02 98	rc	Cavi metallici usati
<i>N. 3, cap. 17 02, codice 17 02 98</i>		
17 02 98	rs	Rifiuti di legno problematici
<i>N. 3, cap. 17 03, titolo, codici 17 03 01, 17 03 02 e 17 03 03</i>		
17 03		Rifiuti edili di origine minerale (asfalto di demolizione) e altri rifiuti contenenti catrame
17 03 01	rc	Asfalto di demolizione con un tenore di PAH compreso tra 250 e 1000 mg/kg
17 03 02		Asfalto di demolizione con un tenore di PAH che non superi i 250

Codice	Classificazione	Descrizione dei rifiuti
17 03 03	rs	mg/kg Asfalto di demolizione con un tenore di PAH superiore a 1000 mg/kg nonché rifiuti contenenti catrame e catrame di carbone

N. 3, cap. 17 04, codici 17 04 10 e 17 04 11

17 04 10	rs	Cavi metallici usati impregnati di olio, di catrame di carbone o di altre sostanze pericolose
17 04 11	rc	Cavi metallici usati eccetto quelli di cui al codice 17 04 10

N. 3, cap. 17 05, titolo, codice 17 05 03, 17 05 04, 17 05 05, 17 05 06, 17 05 90, 17 05 91, 17 05 92, 17 05 93, 17 05 94, 17 05 95 17 05 96, 17 05 97 e 17 05 98

17 05		Materiale asportato dallo strato superiore e da quello inferiore del suolo; materiale di scavo e di sgombero; materiale di scavo dei binari
17 05 03	rs	Materiale asportato dallo strato superiore e da quello inferiore del suolo e contaminato da sostanze pericolose
17 05 04		Materiale non inquinato asportato dallo strato superiore e da quello inferiore del suolo
17 05 05	rs	Materiale di scavo e di sgombero contaminato da sostanze pericolose
17 05 06		Materiale di scavo e di sgombero non inquinato
17 05 90	rcm	Materiale asportato dallo strato superiore e da quello inferiore del suolo fortemente inquinato eccetto quello di cui al codice 17 05 03
17 05 91	rcm	Materiale di scavo e di sgombero fortemente inquinato eccetto quello di cui al codice 17 05 05
17 05 92	rcm	Materiale di scavo dei binari fortemente inquinato eccetto quello di cui al codice 17 05 07
17 05 93		Materiale asportato dallo strato superiore e da quello inferiore del suolo e lievemente inquinato
17 05 94		Materiale di scavo e di sgombero lievemente inquinato
17 05 95		Materiale di scavo dei binari lievemente inquinato
17 05 96	rc	<i>Abrogato</i>
17 05 97	rc	Materiale di scavo e di sgombero poco inquinato
17 05 98	rc	Materiale di scavo dei binari poco inquinato

N. 3, cap. 19 01, codici 19 01 15 e 19 01 16

19 01 15	rs	Ceneri di caldaia contenenti sostanze pericolose
19 01 16		Ceneri di caldaia eccetto quelle di cui al codice 19 01 15

N. 3, cap. 19 02, codice 19 02 06

19 02 06		Fanghi prodotti da trattamenti chimico-fisici eccetto quelli di cui al codice 19 02 05
----------	--	--

N. 3, cap. 19 08, codice 19 08 14

19 08 14		Fanghi prodotti da altri trattamenti delle acque di scarico industriali eccetto quelli di cui al codice 19 08 13
----------	--	--

Codice	Classificazione	Descrizione dei rifiuti
<i>N. 3, cap. 19 10, titolo, codici 19 10 03 e 19 10 98</i>		
19 10		Rifiuti prodotti da operazioni di frantumazione di rifiuti contenenti metalli («shredder»)
19 10 03	rs	Frazione leggera derivante dalla frantumazione e polveri
19 10 98	rc	<i>Abrogato</i>
<i>N. 3, cap. 19 11, codice 19 11 06</i>		
19 11 06		Fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti eccetto quelli di cui al codice 19 11 05
<i>N. 3, cap. 19 12, codici 19 12 06, 19 12 07, 19 12 95 e 19 12 97</i>		
19 12 06	rs	Rifiuti di legno problematici
19 12 07		Rifiuti di legno allo stato naturale
19 12 95	rc	Residui di rottame metallico e materiale raccolto sui veicoli di trasporto
19 12 97	rs	<i>Abrogato</i>
<i>N. 3, cap. 20 01, codici 20 01 28, 20 01 37, 20 01 38 e 20 01 98</i>		
20 01 28		Vernici, inchiostri, adesivi e resine eccetto quelli di cui al codice 20 01 27
20 01 37	rs	Rifiuti di legno problematici
20 01 38		Rifiuti di legno allo stato naturale
20 01 98	rc	Rifiuti di legno eccetto quelli di cui ai codici 20 01 37 o 20 01 38

Allegato 3³**Quantitativi soglia per rifiuti speciali****2 Quantitativi soglia per rifiuti speciali**

Codice	Descrizione del rifiuto speciale	QS (kg) ⁴
<i>N. 2, cap. 04 01, codici 04 01 04 e 04 01 06</i>		
04 01 04	Liquido di concia contenente cromo	20 000
04 01 06	Fanghi, prodotti in particolare dal trattamento in loco degli effluenti, contenenti cromo	20 000
<i>N. 2, cap. 04 02, codice 04 02 14</i>		
04 02 14	Rifiuti provenienti da operazioni di finitura, contenenti solventi organici, se il tenore di cloro > 2 %	20 000
<i>N. 2, cap. 05 01, codice 05 01 16</i>		
05 01 16	<i>Abrogato</i>	
<i>N. 2, cap. 05 07, codice 05 07 02</i>		
05 07 02	<i>Abrogato</i>	
<i>N. 2, cap. 06 01, codici 06 01 01, 06 01 02, 06 01 04, 06 01 05 e 06 01 06</i>		
06 01 01	Acido solforico e acido solforoso	20 000
06 01 02	Acido cloridrico	20 000
06 01 04	Acido fosforico e fosforoso	20 000
06 01 05	Acido nitrico e acido nitroso	20 000
06 01 06	Altri acidi	20 000
<i>N. 2, cap. 06 02, codici 06 02 01, 06 02 04 e 06 02 05</i>		
06 02 01	<i>Abrogato</i>	
06 02 04	Idrossido di sodio e di potassio	20 000
06 02 05	Altre basi	20 000
<i>N. 2, cap. 06 05, codice 06 05 02</i>		
06 05 02	Fanghi prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, a patto che contengano cianuro o cromo VI	20 000

³ Aggiornato dal n. I dell'O del DATEC dell'11 nov. 2009, in vigore dal 1° gennaio 2010 (RU 2009 6279).

⁴ QS(kg) = quantitativi soglia in kg

Codice	Descrizione del rifiuto speciale	QS (kg) ⁴
<i>N. 2, cap. 06 07, codice 06 07 04</i>		
06 07 04	Soluzioni e acidi, ad esempio acido di contatto	20 000
<i>N. 2, cap. 07 01, codici 07 01 03 e 07 01 07</i>		
07 01 03	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri	20 000
07 01 07	Fondi di distillazione e residui di reazione alogenati	20 000
<i>N. 2, cap. 07 02, codici 07 02 03 e 07 02 07</i>		
07 02 03	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri	20 000
07 02 07	Fondi di distillazione e residui di reazione alogenati	20 000
<i>N. 2, cap. 07 03, codici 07 03 03 e 07 03 07</i>		
07 03 03	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri	20 000
07 03 07	Fondi di distillazione e residui di reazione alogenati	20 000
<i>N. 2, cap. 07 04, codici 07 04 03 e 07 04 07</i>		
07 04 03	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri	20 000
07 04 07	Fondi di distillazione e residui di reazione alogenati	20 000
<i>N. 2, cap. 07 05, codici 07 05 03 e 07 05 07</i>		
07 05 03	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri	20 000
07 05 07	Fondi di distillazione e residui di reazione alogenati	20 000
<i>N. 2, cap. 07 06, codici 07 06 03 e 07 06 07</i>		
07 06 03	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri	20 000
07 06 07	Fondi di distillazione e residui di reazione alogenati	20 000
<i>N. 2, cap. 07 07, codice 07 07 03 e 07 07 07</i>		
07 07 03	Solventi organici alogenati, soluzioni di lavaggio e acque madri	20 000
07 07 07	Fondi di distillazione e residui di reazione alogenati	20 000
<i>N. 2, cap. 10 01, codice 10 01 09 e 10 01 20 B</i>		
10 01 09	Acido solforico	20 000
10 01 20 B	Fanghi contenenti sostanze pericolose prodotti dal trattamento in loco degli effluenti, a patto che contengano cianuro o cromo VI	20 000
<i>N. 2, cap. 10 03, codice 10 03 15</i>		
10 03 15	Schiumature infiammabili o che rilasciano, al contatto con l'acqua, gas infiammabili in quantità pericolose	20 000

Codice	Descrizione del rifiuto speciale	QS (kg) ⁴
<i>N. 2, cap. 10 05, codice 10 05 10</i>		
10 05 10	Scorie e schiumature infiammabili o che rilasciano, al contatto con l'acqua, gas infiammabili in quantità pericolose	20 000
<i>N. 2, cap. 11 01, codici 11 01 05, 11 01 06 A, 11 01 06 B, 11 01 07, 11 01 09 A, 11 01 09 B, 11 01 10, 11 01 11 B e 11 01 13 B</i>		
11 01 05	Acidi di decapaggio	20 000
11 01 06 A	Acidi non specificati altrimenti	20 000
11 01 06 B	Acidi non specificati altrimenti, a patto che contengano cromo VI	20 000
11 01 07	Basi di decapaggio	20 000
11 01 09 A	Fanghi e residui di filtrazione contenenti sostanze pericolose	20 000
11 01 09 B	Fanghi e residui di filtrazione, a patto che contengano cromo VI o cianuro	20 000
11 01 10	<i>Abrogato</i>	
11 01 11 B	Soluzioni acquose di lavaggio, contenenti sostanze pericolose, a patto che contengano cianuro	20 000
11 01 13 B	Rifiuti di sgrassaggio contenenti sostanze pericolose, a patto che contengano cianuro	20 000
<i>N. 2, cap. 12 01, codici 12 01 06, 12 01 14 A, 12 01 14 B, 12 01 15 e 12 01 98</i>		
12 01 06	Oli minerali per macchinari, contenenti alogeni (eccetto emulsioni e soluzioni)	20 000
12 01 14 A	Fanghi di lavorazione, a patto che contengano cianuro	20 000
12 01 14 B	Fanghi di lavorazione, a patto che contengano selenio	20 000
12 01 15	<i>Abrogato</i>	
12 01 98	Rifiuti e rottami di magnesio combustibili e autoinfiammabili o tali che al contatto con l'acqua sprigionano quantità pericolose di gas combustibili	20 000
<i>N. 2, cap. 13 01, codici 13 01 01, 13 01 04 e 13 01 09</i>		
13 01 01	Oli per circuiti idraulici contenenti PCB	20 000
13 01 04	Emulsioni clorate	20 000
13 01 09	Oli minerali per circuiti idraulici, clorurati	20 000
<i>N. 2, cap. 13 02, codice 13 02 04</i>		
13 02 04	Scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, clorurati	20 000
<i>N. 2, cap. 13 03, codici 13 03 01 e 13 03 06</i>		
13 03 01	Oli isolanti e termoconduttori contenenti PCB	20 000
13 03 06	Oli minerali isolanti e termoconduttori clorurati eccetto quelli di cui al codice 13 03 01	20 000

Codice	Descrizione del rifiuto speciale	QS (kg) ⁴
<i>N. 2, cap. 13 05, codici 13 05 01, 13 05 02 e 13 05 08</i>		
13 05 01	<i>Abrogato</i>	
13 05 02	<i>Abrogato</i>	
13 05 08	<i>Abrogato</i>	
<i>N. 2, cap. 14 06, codice 14 06 02</i>		
14 06 02	Altri solventi e miscele di solventi, alogenati	20 000
<i>N. 2, cap. 16 01, codice 16 01 09</i>		
16 01 09	Componenti contenenti PCB	20 000
<i>N. 2, cap. 16 02, codice 16 02 09</i>		
16 02 09	Trasformatori e condensatori contenenti PCB	20 000
<i>N. 2, cap. 16 08, codici 16 08 02, 16 08 05, 16 08 06 e 16 08 07</i>		
16 08 02	Catalizzatori esauriti contenenti metalli di transizione pericolosi o composti di metalli di transizione pericolosi	2 000
16 08 05	Catalizzatori esauriti contenenti acido fosforico	2 000
16 08 06	Liquidi esauriti usati come catalizzatori	2 000
16 08 07	Catalizzatori esauriti contaminati da sostanze pericolose	2 000
<i>N. 2, cap. 19 02, codici 19 02 05 A, 19 02 05 B e 19 02 06</i>		
19 02 05 A	Fanghi prodotti da trattamenti chimico-fisici contenenti sostanze pericolose	20 000
19 02 05 B	Fanghi prodotti da altri trattamenti chimico-fisici, a patto che contengano cianuro o cromo VI	20 000
19 02 06	<i>Abrogato</i>	
<i>N. 2, cap. 19 08, codici 19 08 13, 19 08 13 A, 19 08 13 B e 19 08 14</i>		
19 08 13	Fanghi prodotti da altri trattamenti delle acque di scarico industriali e contenenti sostanze pericolose	20 000
19 08 13 A	Fanghi prodotti da altri trattamenti delle acque di scarico industriali, se contengono cianuro, cromo VI o PCB	20 000
19 08 13 B	<i>Abrogato</i>	
19 08 14	<i>Abrogato</i>	
<i>N. 2, cap. 20 01, codici 20 01 13 B, 20 01 14 A e 20 01 15</i>		
20 01 13 B	Solventi, se il tenore di cloro è > 2 %	20 000
20 01 14 A	Acidi	20 000
20 01 15	Soluzioni alcaline	20 000